

# Kontinuität und Bruch : Artec Architekten

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **85 (1998)**

Heft 11: **Kritik als Text und Entwurf = La critique en tant que texte et comme projet = Criticism as text and design**

PDF erstellt am: **17.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-64267>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

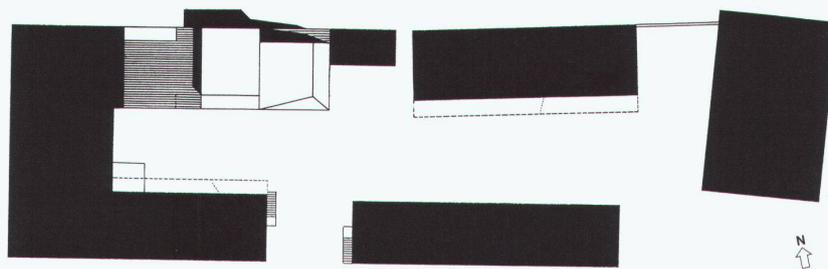
# Kontinuität und Bruch

Für eine Bäuerin und Literaturwissenschaftlerin ist im Verband mit dem bestehenden Bauernhof im Marchfeld ein neuer Bauteil errichtet worden. Die Bauherrin braucht einen Arbeitsraum zum Schreiben und Lesen, abgesetzt vom landwirtschaftlichen Umfeld. Ebenfalls sollten ein grosses Bad sowie WC und Heizung eingebaut werden.

Ausgangsbasis für die Überlegungen ist ein altes Stallgebäude, dessen Dach wegen Einsturzgefahr vor kurzem abgetragen werden musste. Die neuen Nutzungen sind teilweise im alten Baukörper untergebracht, zum Teil wird das Gebäude als Sockel für ein neues Objekt verwendet. Das neue Objekt im ersten Stock, zwar Teil des Hofes, aber doch davon abgesetzt, ist der Arbeitsraum für das Schreiben. Intellektuelle Ebene und bäuerliche Arbeitswelt sind so auf einfache Weise auseinander gezogen. Dem Raum vorgelagert sind zwei Terrassen, über Schiebe- und Drehtüren zugänglich, die den Raum ins Freie erweitern – städtisch geprägte Elemente des Aufenthalts in der ländlichen Umgebung.

Die Treppe hinauf ist als separates Element erkennbar und aussen vor dem Bestandsgebäude ange stellt, sie bringt den neuen Teil zum Boden. Das neue Objekt ist aussen zur Gänze von einer glatten Aluminiumoberfläche eingehüllt, der Innenraum genauso glatt mit Pappelspertholz ausgekleidet. Im Sockelbauwerk ist der Baderaum untergebracht, belichtet über ein flaches Oberlicht, in dem das Regenwasser ein paar Zentimeter hoch stehen bleiben kann. Materialien für Boden, Wände, Decke sind Gummi, Pappelspertholz, Aluminium.

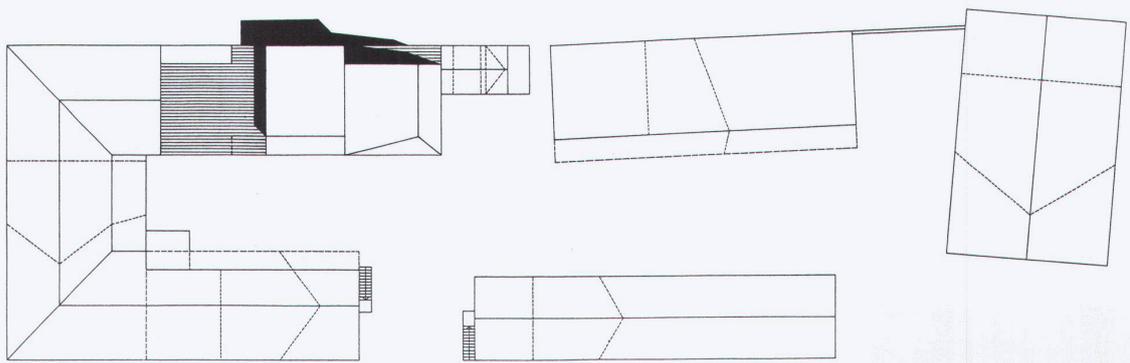
AA



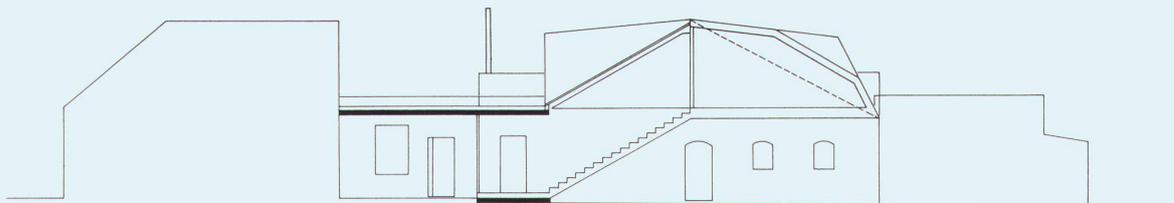
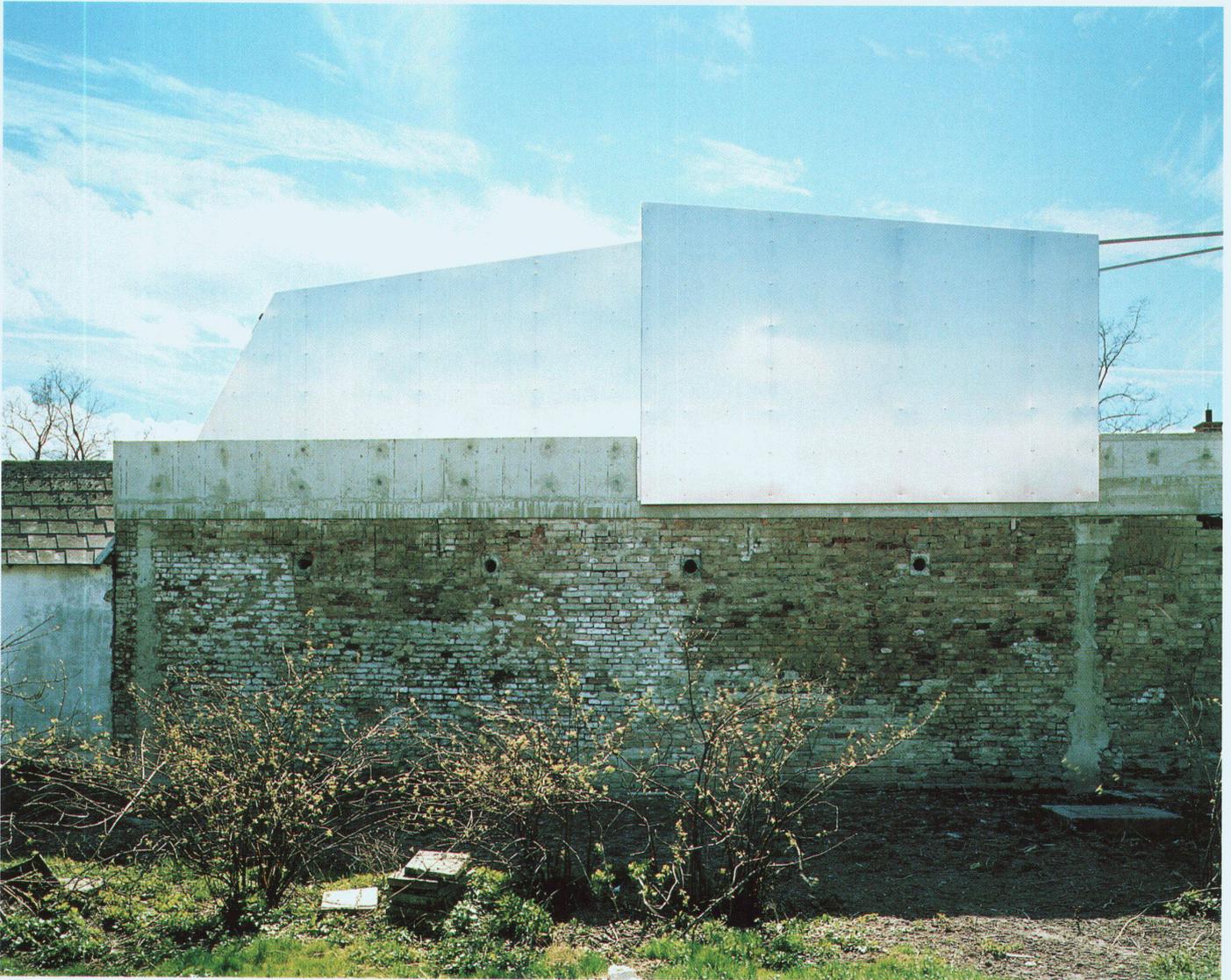
Raum Zita Kern, Raasdorf/Niederösterreich, 1997–1998

Das bestehende Sockelgeschoss des Bauernhauses ▷ Le soubassement existant de la ferme ▷ The existing base floor of the farmhouse

Situation ▷ Situation ▷ Site

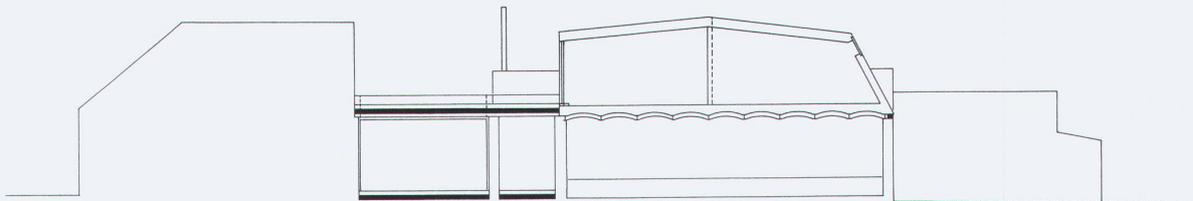


Dachaufsicht ▷ Vue de la  
toiture ▷ Roof view

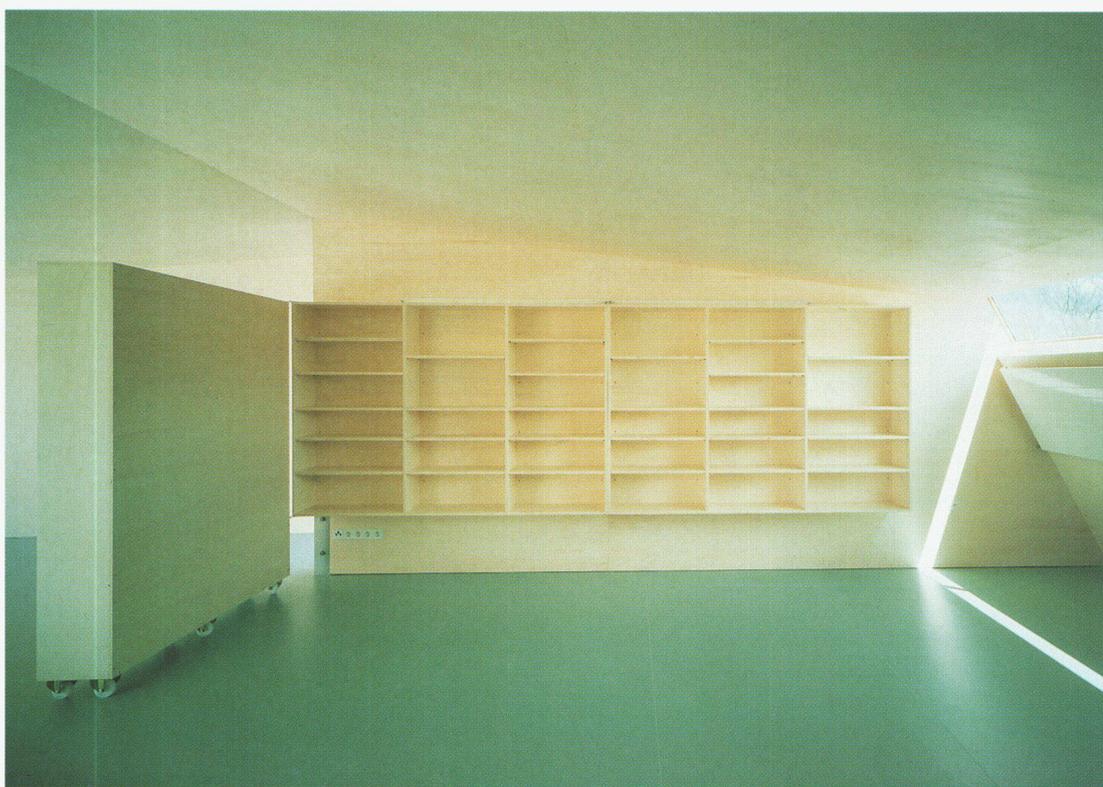


**Schnitt durch Treppe** ▷ Coupe sur l'escalier ▷ Section through the staircase

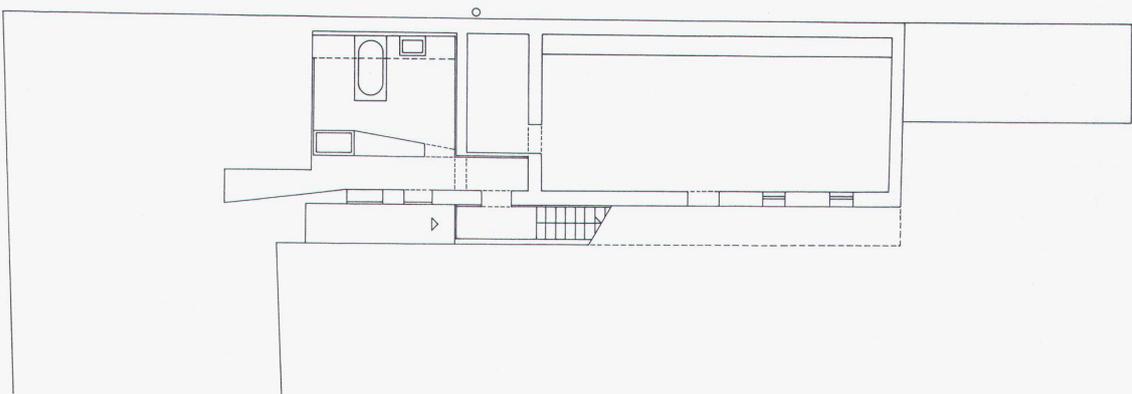
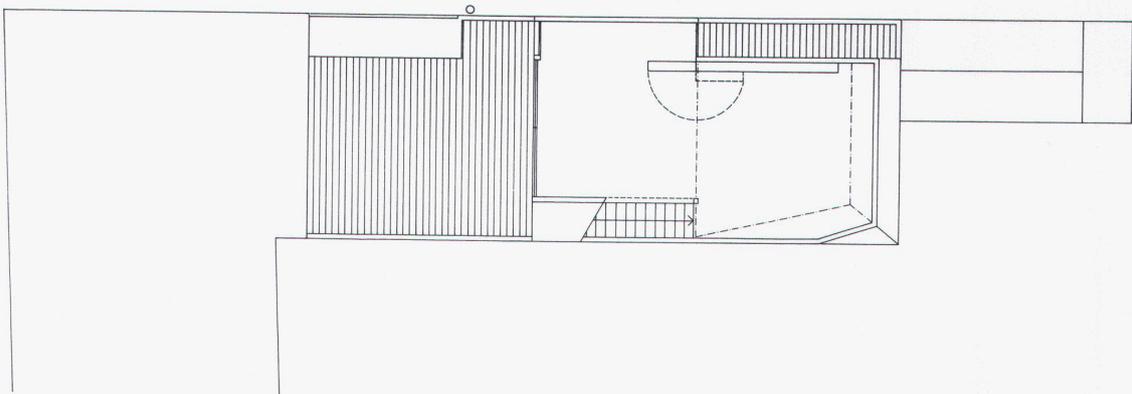
**Der Raum im Obergeschoss mit Terrasse**  
▷ Le volume de l'étage avec terrasse ▷ Room and terrace on the 1st floor



Schnitt durch den Raum im Obergeschoss  
und Terrasse ▷ Coupe sur le volume de  
l'étage avec terrasse ▷ Section through the  
room and terrace on the 1st floor

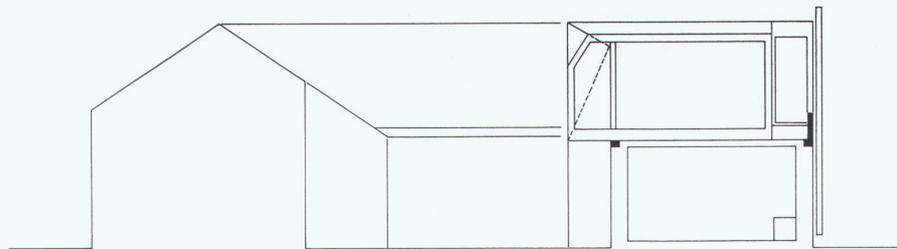
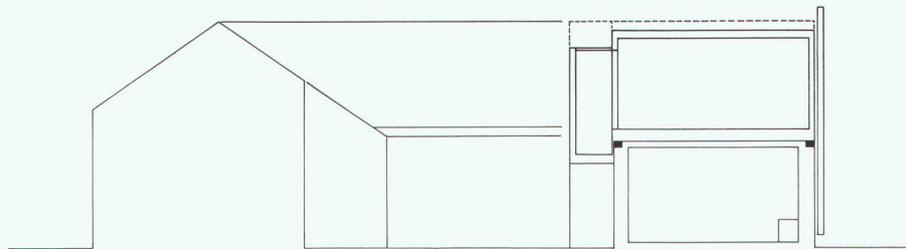


Der östliche Raumteil im Obergeschoss  
▷ La partie est du volume de l'étage ▷ East  
part of the room on the 1st floor



Obergeschoss ▷ Etage ▷ 1st floor

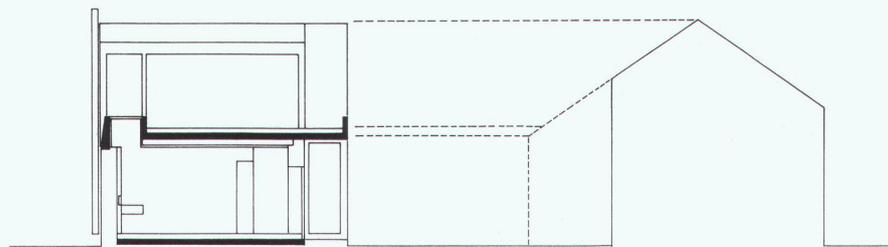
Erdgeschoss ▷ Rez-de-chaussée  
▷ Ground floor

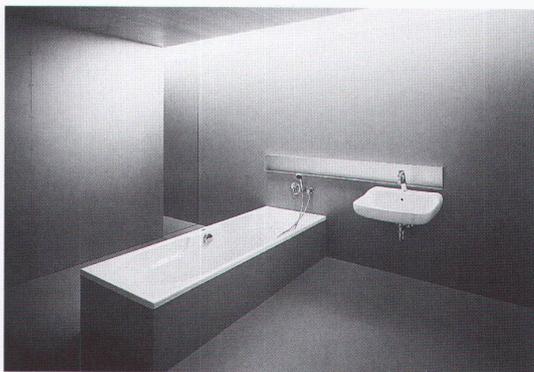
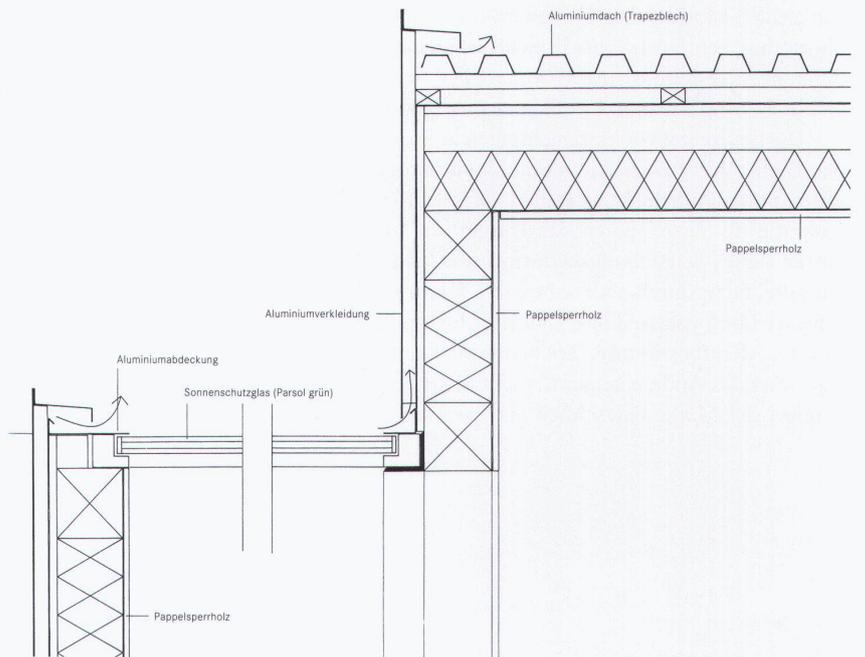
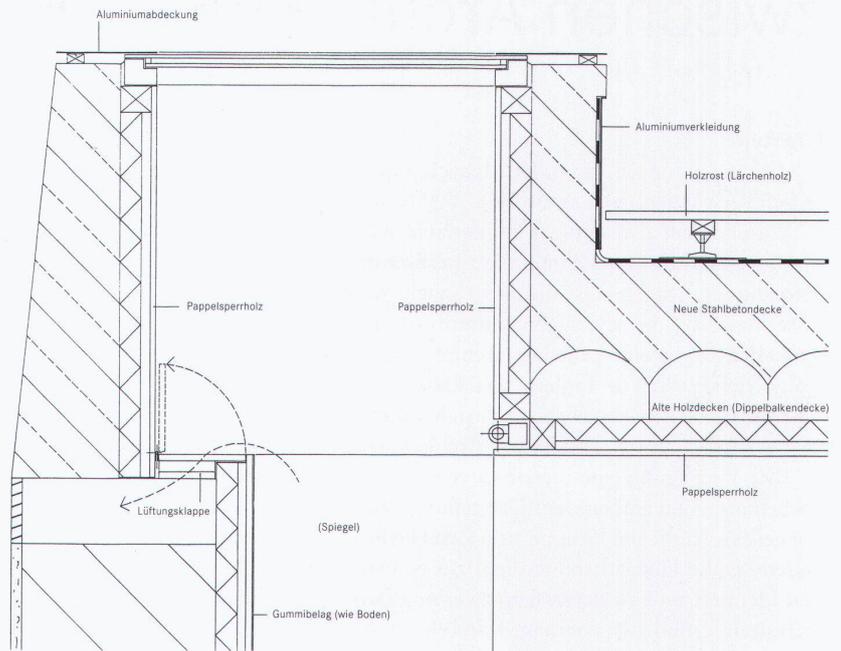
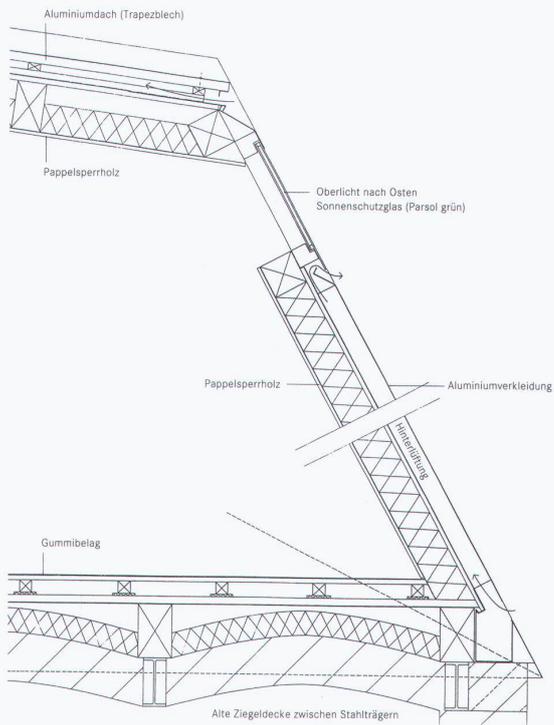


**Schnitt durch den Raum im Obergeschoss und Treppe** ▷ Coupe sur le volume de l'étage avec escalier ▷ Section through the 1st floor room and the staircase

**Schnitt durch den Raum im Obergeschoss** ▷ Coupe sur le volume de l'étage ▷ Section through the room on the 1st floor

**Schnitt durch das Badezimmer** ▷ Coupe sur la salle de bain ▷ Section through the bathroom





**Raumabschluss im Osten** ▷ Paroi est du volume ▷ East enclosure

**Badezimmer** ▷ Salle de bain ▷ Bathroom

**Oberlicht des Badezimmers** ▷ Lanterneau de la salle de bain ▷ Bathroom skylight

**Oberlicht über der Treppe** ▷ Lanterneau surmontant l'escalier ▷ Skylight above the stairs

Fotos: Margherita Spiluttini, Wien